Naciones Unidas S/2009/403



Consejo de Seguridad

Distr. general
5 de agosto de 2009
Español
Original: inglés

Carta de fecha 31 de julio de 2009 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General

Tengo el honor de hacer referencia al párrafo 2 del artículo 12 bis del Estatuto del Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables de genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994, que dice:

> Cuando se produzca una vacante en las Salas entre los magistrados permanentes elegidos o designados de conformidad con lo dispuesto en el presente artículo, el Secretario General, tras celebrar consultas con el Presidente del Consejo de Seguridad y el Presidente de la Asamblea General, designará a una persona que reúna las condiciones a que se hace referencia en el artículo 12 del presente Estatuto para que desempeñe el cargo por el resto del período.

A este respecto, quisiera informarle de que el Magistrado Sergei Alekseevich Egorov (Federación de Rusia) ha presentado su dimisión.

El Gobierno de la Federación de Rusia ha designado al profesor Bakhtiyar Tuzmukhamedov para reemplazar al Magistrado Egorov. Se adjunta el currículum vitae del profesor Bakhtiyar Tuzmukhamedov (véase el anexo)*.

Considero que el profesor Bakhtiyar Tuzmukhamedov reúne las condiciones previstas en el artículo 12 del Estatuto del Tribunal Penal Internacional.

Asimismo, quisiera recordar que en la resolución 1878 (2009), aprobada el 7 de julio de 2009, el Consejo de Seguridad decidió que, no obstante lo dispuesto en el párrafo 2 del artículo 11 del Estatuto del Tribunal Internacional y, a título excepcional, el Magistrado Egorov, una vez reemplazado como miembro del Tribunal Internacional, concluiría las causas que inició antes de su dimisión.

De conformidad con el párrafo 2 del artículo 12 bis del Estatuto del Tribunal Internacional, espero con interés conocer su opinión sobre el nombramiento del profesor Tuzmukhamedov como magistrado permanente del Tribunal Internacional.

(*Firmado*) **Ban** Ki-moon

* El anexo se distribuye únicamente en el idioma en que se presentó.

09-44274 (S) 070809 070809





Annex

Bakhtiyar Tuzmukhamedov (Russian Federation)

Born 30 March 1955

Professional career

1992-current. Counsellor of the Court, Constitutional Court of the Russian Federation. *Previous positions held at the Constitutional Court*: Senior Adviser, Head of Section, Counsellor of the Department of International Law, acting Head of the Department of International Law (on leave for the duration of graduate studies at Harvard Law School and for the duration of the United Nations field mission assignment)

1984-current. Professor of International Law, Diplomatic Academy, Moscow (part-time since 1992). *Previous positions held at the Diplomatic Academy*: Research Fellow, Senior Research Fellow, Associate Professor of International Law

1977-1984. Research Fellow, Law of the Sea Division, Institute of Merchant Marine (on leave for the duration of post-graduate studies)

Education

1993-1994. LL.M. candidate, Harvard Law School

1979-1982. Study and research for the degree of Candidate of Juridical Science, Moscow Institute of International Relations

1972-1977. Basic legal education, Moscow Institute of International Relations

Membership in professional associations

Vice-President of the Russian Association of International Law

Expert Board, PIR-Center (security and non-proliferation research)

International Law Association, formerly co-rapporteur of the ILA Committee on Arms Control and Disarmament Law (Committee mandate completed)

International Consortium — Forum on Challenges of Peace Operations

Other related activities

Deputy Editor-in-Chief, Moscow Journal of International Law

Member of the Editorial Board, International Review of the Red Cross

Member of the Advisory Board, International Law in Domestic Courts

Adviser, United Nations Special Committee on Peacekeeping Operations (2009)

Member of the group of government and academic experts for the International Committee of the Red Cross study of customary norms of international humanitarian law (study published in 2005)

Civil Affairs Officer, United Nations Protection Force (UNPROFOR)/United Nations Peace Forces (UNPF) in the former Yugoslavia (1994/95)

Member of the United Nations Institute for Disarmament Research study group on maritime confidence-building (study published in 1993)

Adviser, United Nations Ad Hoc Committee on the Indian Ocean (1987)

Recent publications in English

Scattered Reflections on the International Law in the Russian Legal Landscape, in *Regards d'une génération de juristes sur le droit international*, Paris, 2008, pp. 413-429.

The End of Contractual Disarmament? *Peace in Liberty/Festschrift für Michel Bothe zum 70. Geburtstag*, Baden-Baden, Nomos Verlag, 2008, pp. 333-338.

Preemption of Trans-boundary Terrorist Threats: The Russian Perspective. *International Law Studies*, vol. 83, Newport, RI, 2007, pp. 83-95.

Keeping Pace with the Times? *Austrian Review of International and European Law*, vol. 8 (2003), 2005, pp. 205-209.

The ICC and Russian Constitutional Problems, *Journal of International Criminal Justice*, No. 3, 2005, pp. 621-626.

Maintaining the ABM Treaty regime by multiple actors: Options for the post-USSR space. *Crisis Management and Humanitarian Protection. Festschrift für Dieter Fleck*, Berliner Wissenschafts-Verlag GmbH, 2004, pp. 593-610.

The implementation of international humanitarian law in the Russian Federation. *International Review of the Red Cross*, vol. 85, No. 850, 2003, pp. 385-396.

Russian Federation: the Pendulum of Powers and Accountability, in *Democratic Accountability and the Use of Force in International Law*, Cambridge University Press, 2002, pp. 257-279.

The Legal Dimension of Peace Operations, in *Challenges of Peace Operations: Into the 21st Century*, Elanders Gotab (Stockholm), 2002, pp. 61-74.

The Role of the Russian Constitutional Court in Protecting the Rights of Active Duty and Retired Servicemen. *The Air Force Law Review*, vol. 52, 2002, pp. 81-92.

Russian Forces in the Commonwealth of Independent States. *The Handbook of the Law of Visiting Forces*, Oxford University Press, 2001, pp. 417-441.

The Legal Framework of CIS Peace Operations. *International Peacekeeping*, vol. 6, No. 1, 2000, pp. 1-6.